

CrossLingua'2014

<http://crosslingua.crimea.edu>

27.05.2014 — 30.05.2014

III Междисциплинарный научный форум

Когниция. Коммуникация. Культура

Симферополь — Алушта, Республика Крым

ОРГАНИЗАТОРЫ ФОРУМА

Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Факультет славянской филологии и журналистики
Центр когнитивной и прикладной лингвистики
Украинский языково-информационный фонд НАН Украины
Одесский национальный университет им. И.И.Мечникова
Уманьский государственный педагогический университет им. Павла Тычины
Санкт-Петербургский государственный университет
Институт языкознания РАН
МГТУ им. Н.Э. Баумана
Институт математики и информатики АН Республики Молдова
Научно-образовательный кластер CLAIM

НАУЧНАЯ ПРОГРАММА *CrossLingua*'2014

29.05.2014

09.00 — 12.00

СЕКЦИЯ 1. КОГНИЦИЯ И КОММУНИКАЦИЯ НА ПЕРЕКРЕСТКАХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР

КОГНИТИВНОЕ МЕДИАОБРАЗОВАНИЕ В ЦИФРОВЫХ СРЕДАХ

Светлана Самуиловна Дикарева

*кандидат филологических наук,
доцент кафедры межъязыковых коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Факультет славянской филологии и журналистики
Научно-исследовательский центр когнитивной и прикладной лингвистики
Симферополь, Республика Крым
E-mail: dikareva@crimea.com*

КОГНИТИВНАЯ ФУНКЦИЯ ПРЕДВОСХИЩЕНИЯ В ЗАГОЛОВКАХ ГАЗЕТНЫХ СТАТЕЙ (НА ПРИМЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗНАКОВ ПРЕПИНАНИЯ)

Светлана Григорьевна Чернобривец

*кандидат филологических наук,
доцент кафедры межъязыковых коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: filologtnu@mail.ru*

ПСИХОЛИНГВИСТИКА КАК ЧАСТЬ КОГНИТИВИСТИКИ

Светлана Валерьевна Плотницкая

*кандидат педагогических наук,
доцент кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов
Одесский национальный университет имени И.И. Мечникова
Одесса, Украина
E-mail : s_plotnitskaya@mail.ru*

Оксана Игоревна Еременок

кандидат филологических наук,
доцент кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов
Одесский национальный университет имени И.И. Мечникова
Одесса, Украина

ПОВЕДЕНИЕ НЕИСКРЕННОСТИ: КЛИНИКО-ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

Игорь Викторович Ганзин

доктор медицинских наук, врач-психотерапевт
КР ВУЗ «Индустриально-педагогический университет»
Кафедра психологии
Симферополь, Республика Крым
E-mail: mrganzin@mail.ru

НЕИСКРЕННИЙ ТЕКСТ КАК ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА

Людмила Михайловна Борисова

доктор филологических наук
профессор кафедры русской и зарубежной литературы
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Факультет славянской филологии и журналистики филологии
Симферополь, Республика Крым
E-mail: borisova@crimea.com

ДИРЕКТИВНЫЕ РЕЧЕВЫЕ ЖАНРЫ В ПЬЕСАХ А.П. ЧЕХОВА

Татьяна Антоновна Яценко

Доктор филологических наук,
профессор кафедры межкультурных коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: t-yashchenko@ya.ru

КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ МОДЕЛЬ «БОЛЬШОГО ДИАЛОГА» М.М. БАХТИНА

Владимир Васильевич Силин

кандидат филологических наук
доцент кафедры теории и практики перевода и социолингвистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Факультет иностранной филологии
Симферополь, Республика Крым
E-mail: vsilin@yandex.ru

К ВОПРОСУ О ТРАНСФОРМАЦИЯХ ЯЗЫКОВОГО ПРОСТРАНСТВА В КОНТЕКСТЕ «POST»

Ирина Антоновна Бобовникова

*старший преподаватель кафедры культурологи
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
философский факультет
Симферополь, Республика Крым*

СМЫСЛОПОРОЖДАЮЩАЯ ФУНКЦИЯ МЕТАФОРЫ

Вера Юрьевна Давыдова

*кандидат философских наук, научный сотрудник
Научно-исследовательский центр когнитивной и прикладной лингвистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: davydovavera@ukr.net*

ТЕОРИЯ РАЦИОНАЛЬНОГО ВЫБОРА

Александр Андреевич Любенко

*студент 5 курса
специальность «политология»
философский факультет
кафедра политических наук и международных отношений
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: sendr_92@mail.ru
Научный руководитель – Омельчук Дмитрий Владимирович*

ФИТОКОНЦЕПТЫ В АСПЕКТЕ ЛИНГВОКУЛЬТОРОЛОГИЧЕСКОГО КОММЕНТИРОВАНИЯ ТЕКСТА

Алиса Троян

*студентка 5 курса
специальность «русский язык и литература»
факультет славянской филологии и журналистики
кафедра межъязыковых коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
Научный руководитель — Яценко Татьяна Антоновна
E-mail: t-yashchenko@ya.ru*

13.00 — 16.00

СЕКЦИЯ 2. КРОССЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ

КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА В РОССИИ

Виктор Павлович Захаров

*кандидат филологических наук, доцент
кафедры математической лингвистики СПбГУ
Санкт-Петербург, Россия
E-mail: vz1311@yandex.ru*

РЕДАКТОР МНОГОЯЗЫЧНОЙ ОНТОЛОГИИ «ФИЗИКА МАГНИТНЫХ ЯВЛЕНИЙ»

Елена Владимировна Потапова

*кандидат технических наук, научный сотрудник
Научно-исследовательский центр когнитивной и прикладной лингвистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: helen1pota@rambler.ru*

ДЕРМИНОЛОГИЗАЦИЯ РУССКОГО МУЗЫКАЛЬНОГО ТЕРМИНА «ДУЭТ»

Юлия Павловна Збрицкая

*ассистент кафедры межъязыковых коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: juliasim-91@mail.ru*

E-LEARNING И ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Стелла Александровна Дроздова

*кандидат филологических наук,
доцент кафедры методики преподавания филологических дисциплин
Таврический национальный университет имени В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: stellad@rambler.ru*

НОВЫЙ ФОРМАТ МЕДИАДИДАКТИКИ: ОТ ПРАКТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ К ТЕОРИИ ЖУРНАЛИСТИКИ

Екатерина Юрьевна Криворученко

*ассистент кафедры межкультурных коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: kg777@ukr.net*

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ WEB-РЕСУРСЫ В ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКУ ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ

Светлана Самуиловна Дикарева

*кандидат филологических наук,
доцент кафедры межкультурных коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Факультет славянской филологии и журналистики
Научно-исследовательский центр когнитивной и прикладной лингвистики
Симферополь, Республика Крым
E-mail: dikareva@crimea.com*

Кристина Юрьевна Ковалёва

*студентка 4 курса, специальность «перевод (русский)»
факультет славянской филологии и журналистики
кафедра межкультурных коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: bengal_09@mail.ru*

ПРОТОКОРПУС ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ НА РУССКОМ, УКРАИНСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ В АСПЕКТЕ WEB-ДИДАКТИКИ

Олеся Григорьевна Чернявская

*Таврический национальный университет им. В.И.Вернадского
Факультет иностранной филологии
Кафедра иностранных языков естественных факультетов
Симферополь, Республика Крым
E-mail: olesyablack@list.ru*

КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ СЕМАНТИКА ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ

Татьяна Антоновна Ященко

*Доктор филологических наук,
профессор кафедры межкультурных коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым
E-mail: t-yashchenko@ya.ru*

Алина Мусаэлян

*студентка 1 курса
специальность «перевод (русский)»
факультет славянской филологии и журналистики
кафедра межкультурных коммуникаций и журналистики
Таврический национальный университет им. В.И. Вернадского
Симферополь, Республика Крым*

ЛІТЕРНО-ЗВУКОВІ АБРЕВІАТУРИ І ГРАФІЧНІ СКОРОЧЕННЯ В УКРАЇНСЬКІЙ І РОСІЙСЬКІЙ МОВАХ

Марія Василівна Жулій

*студентка 4 курсу
спеціальність «переклад (російська)»
факультет слов'янської філології та журналістики
кафедра міжмовних комунікацій і журналістики
Таврійський національний університет ім.В.І. Вернадського
Сімферополь, Республіка Крим
E-mail: mariyazhulii@mail.ru*

Науковий керівник - Матіїв Тетяна Зиновіївна

ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕДАЧІ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У РОСІЙСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ ПОВІСТІ І. НЕЧУЯ-ЛЕВИЦЬКОГО «КАЙДАШЕВА СІМ'Я»

Лілія Миколаївна Петренко

*студентка 4 курсу
спеціальність «переклад(російська)»
факультет слов'янської філології та журналістики
кафедра міжмовних комунікацій і журналістики
Таврійський національний університет ім. В.І. Вернадського
Сімферополь, Республіка Крим
E-mail: petrenko_liya@mail.ru*

Науковий керівник - Матіїв Тетяна Зиновіївна

РОСІЙСЬКИЙ, УКРАЇНСЬКИЙ І ПОЛЬСЬКИЙ МОЛОДІЖНИЙ СЛЕНГ У СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖАХ

Олена Сергіївна Михайличенко

студентка 4 курсу

спеціальність «переклад (російська)»

факультет слов'янської філології та журналістики

кафедра міжмовних комунікацій і журналістики

Таврійський національний університет ім. В.І. Вернадського

Сімферополь, Республіка Крим

E-mail: mikki.milena@gmail.com

ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ТВОРІВ А. П. ЧЕХОВА УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ

Юлія Вікторівна Сабадаш

студентка 2 курсу

Таврійський національний університет імені В. І. Вернадського

факультет слов'янської філології і журналістики

кафедра міжмовних комунікацій і журналістики

Сімферополь, Республіка Крим

E-mail: brunetka.10@mail.ru

Науковий керівник – Ірина Анатоліївна Регушевська, асистент

КУЛЬТУРНИЙ КОНЦЕПТ «СЕВАСТОПОЛЬ» В ПРОЗЕ К.Г. ПАУСТОВСКОГО

Жанетта Александровна Руденко

старший преподаватель кафедры гуманитарных дисциплин

Севастопольский национальный университет

Ядерной энергии и промышленности

Севастополь, Республика Крым

E-mail: riv1953@yandex.ru

Научный руководитель Яценко Татьяна Антоновна

E-mail: t-yashchenko@ya.ru